



«Disinfezione – Igiene»

massima competenza da un unico offerente



Da oltre 180 anni il nome Steinfels è sinonimo di competenza svizzera in fatto di disinfezione e igiene professionali. Presso i moderni impianti produttivi di Winterthur i nostri team altamente qualificati mettono a punto e producono – nel rispetto di severi standard qualitativi svizzeri e in linea con i più recenti sviluppi scientifici – articoli innovativi di elevata efficacia. In veste di leader della produzione di articoli ecologici per uso professionale abbiamo deciso di siglare una partnership con Schülke. L'obiettivo è quello d'integrare in maniera ottimale la nostra competenza proponendo un collaudato assortimento di prodotti per la disinfezione.



Roger Nessensohn
Responsabile Marketing / Vendita
PRO Steinfels Swiss

Steinfels
S W I S S

Annoverato tra i leader internazionali del mercato dei prodotti per la prevenzione delle infezioni, oltre alla sua competenza professionale Schülke offre soluzioni d'igiene personalizzate. Oltre a essere molto piccoli, i microrganismi sono spesso assai pericolosi. E da più di un secolo Schülke si adopera per contrastare le sfide che ciò comporta. La nostra missione? Tutelare la vita in qualsiasi parte del mondo. Per i clienti che necessitano di soluzioni sul fronte della disinfezione, la collaborazione con Steinfels Swiss è garanzia di ottimale assistenza. In grado d'integrare l'offerta in maniera ottimale, i nostri preparati di comprovata efficacia presuppongono un collaudato know-how in fatto di consulenza – e gli specialisti di Steinfels Swiss conoscono a fondo la situazione specifica e il profilo dei requisiti di ciascun cliente.



Urs Mathis
CEO Schülke

schülke →

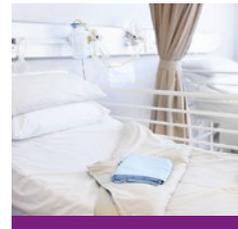
Mani

Pagine 10 – 11



Tessili

Pagine 12 – 13



Cucina

Pagine 14 – 15



Stabili

Pagine 16 – 20



Mezzi ausiliari per il dosaggio e l'applicazione

Pagine 21 – 22



Quadrate, pratiche, colorate

Icone informative per un'identificazione rapida

La loro funzione consiste nell'indicare contro quali agenti patogeni o gruppi di agenti è efficace il singolo prodotto e se quest'ultimo è compreso nell'elenco del RKI.

| | | |
|-----------------------|--|--|
| BATT. CIDI | <p>Battericidi</p> <p>Per battericidi s'intendono principi attivi o soluzioni a base di principi attivi in grado di danneggiare i batteri in misura tale da determinare la morte cellulare irreversibile degli agenti. La trasmissione di batteri può avvenire tramite goccioline, mani, pelle, superfici e strumenti. I disinfettanti battericidi sono in grado di ridurre – o persino prevenire – la trasmissione d'infezioni tramite batteri.</p> | |
| VIRU CIDI | <p>Virucidi</p> <p>Per virucidi s'intendono sostanze medicinali o disinfettanti in grado di attaccare i virus e il loro acido nucleico – e insieme a questi i cosiddetti „virus senza involucro” – con una violenza tale da danneggiare l'agente in maniera irreversibile o inattivarlo. La trasmissione di virus può avvenire tramite goccioline, mani, pelle, superfici e strumenti. I disinfettanti virucidi sono in grado di ridurre – o persino prevenire – la trasmissione d'infezioni da virus.</p> | |
| FUNGI CIDI | <p>Fungicidi</p> <p>I disinfettanti fungicidi sono biocidi concepiti per uccidere i funghi e le loro spore. Bloccandone la crescita ne impediscono la diffusione per via aerea e al suolo.</p> | |
| SPORI CIDI | <p>Sporicidi</p> <p>L'effetto sporicida è la capacità di un prodotto di ridurre – in condizioni predefinite – il numero delle spore batteriche vitali di determinati germi test (come da EN 14347).</p> | |
| NORO | <p>Norovirus</p> <p>I Norovirus sono la causa principale delle infezioni gastrointestinali non batteriche. La trasmissione del virus ha luogo per via feco-orale. Le conseguenze sono gravi soprattutto per i pazienti immunodepressi. Essendo particolarmente resistenti, questi virus sono in grado di sopravvivere sulle superfici per periodi piuttosto lunghi. Ai fini di un'efficace prevenzione si rende necessaria un'igiene professionale. Trattamento con preparati testati e dotati di comprovata efficacia contro i Norovirus (MNV).</p> | |
| C. DIFF. | <p>Clostridium difficile</p> <p>Il Clostridium difficile è un batterio sporigeno che scatena varie malattie diarroiche e infiammazioni intestinali. Queste possono avere gravi conseguenze soprattutto per soggetti anziani e bambini. Ai fini della disinfezione è bene prediligere i preparati a base di principi attivi ossidanti o prodotti compresi nell'elenco RKI e dotati di comprovata capacità sporicida.</p> | |
| VRE MRGN | <p>VRE / ESBL / MRGN</p> <p>VRE colonizzano in via primaria il tratto gastrointestinale inferiore. La contaminazione da feci infette avviene principalmente tramite le mani del personale e comporta elevati rischi, soprattutto per la salute di bambini e pazienti anziani o immunodepressi. Un altro grave problema è costituito dalla resistenza dei batteri agli antibiotici. Di particolare rilevanza in ambito ospedaliero sono i batteri Gram-negativi multiresistenti come, ad es., quelli produttori di ESBL. L'ESBL è un enzima in grado d'inattivare determinati antibiotici e, di conseguenza, di accrescere il rischio di resistenza agli stessi.</p> | |
| TB | <p>TB</p> <p>La tubercolosi (TBC, ingl. TB) è una malattia infettiva che aggredisce generalmente i polmoni ed è causata in prevalenza da micobatteri. Particolarmente preoccupante è la diffusione di ceppi di TBC caratterizzati da un'estrema resistenza ai medicamenti. I micobatteri presenti nell'aria e su mani, pelle, superfici e strumenti chirurgici rimangono infettivi per ore. Indicati a fini preventivi sono i disinfettanti ad ampio spettro con principi attivi adeguati. Le prestazioni di detti disinfettanti devono essere garantite dalle speciali prescrizioni di prova per i micobatteri definite dalle norme europee EN 14348 ed EN 14563 nonché essere indicate come da VAH.</p> | |

Imm. VRE e ESBL: Copyright Dennis Kunkel Microscopy, Inc.

Glossario

Acido peracetico: ossigeno attivo di formula $\text{CH}_3\text{CO}-\text{OOH}$. Essendo un potente agente ossidante, in grandi concentrazioni risulta facilmente infiammabile nonché esplosivo. Le soluzioni diluite vengono spesso impiegate come disinfettanti, in quanto possiedono eccellenti proprietà microbicide e, nello stesso tempo, hanno come prodotti di reazione solo acqua e acido acetico. Svantaggio: elevata corrosività.

Antisettico: che combatte le infezioni; inibisce la moltiplicazione di microrganismi.

Asettico: che combatte le infezioni; inibisce la moltiplicazione di microrganismi.

Batteri: microscopici organismi unicellulari il cui nucleo cellulare non è avvolto da una membrana (procarioti). La moltiplicazione avviene mediante divisione cellulare semplice. Possono assumere tre forme di base: a bastoncino, sferica (cocchi) e a bastoncino incurvato (spirilli). I batteri desiderabili – ad es. quelli intestinali – servono a mantenere le funzioni fisiologiche. Quelli indesiderabili – ad es. le salmonelle – sono invece responsabili del deperimento delle derrate alimentari o di malattie infettive.

Battericida: che danneggia e uccide la cellula batterica mediante un antinfettivo battericida (ad es. antibiotico) o un disinfettante.

Batteriostatico: che inibisce/arresta la crescita e la moltiplicazione dei batteri senza distruggerli.

Bacilli: bastoncini aerobi o facoltativamente anaerobi Gram-positivi che generano spore.

Biocidi: principi attivi o preparati che servono a contrastare o neutralizzare organismi nocivi per via chimica o biologica. Medicamenti, cosmetici e dispositivi medici non sono biocidi.

CAQ: composto di ammonio quaternario.

Contaminazione: inquinamento di ambienti, acqua, derrate alimentari, oggetti o persone dovuto a microrganismi, sostanze radioattive, veleni biologici o sostanze chimiche.

Decontaminazione: rimozione di una contaminazione di ambienti, acque, derrate alimentari e persone determinata da microrganismi o altre sostanze. Il numero dei microrganismi viene ridotto a un livello tale da non nuocere né alla salute né alla qualità di derrate alimentari, ecc.

Decontaminazione delle mani: riduzione della quantità dei germi presenti sulle mani mediante ricorso a preparati per il lavaggio dotati di proprietà germicide. Oggi è sostituita dal cosiddetto „lavaggio disinfettante delle mani“ o „lavaggio igienico delle mani“.

Disinfettante rapido: misura di disinfezione volta a uccidere o inattivare in breve tempo i microrganismi. Per lo più a base di alcol, i mezzi impiegati a tal proposito vanno applicati soltanto su superfici pulite.

Disinfettanti: sostanze o miscele di sostanze chimiche che uccidono o inattivano i microrganismi presenti su superfici, in liquidi o in gas.

Disinfezione: processo che, mediante uccisione / inattivazione, riduce il numero dei microrganismi in grado di riprodursi, accompagnato dall'indicazione di una prova di efficacia standardizzata e quantificabile e finalizzato a riportare l'oggetto / l'ambito considerato in uno stato in cui non possa più rappresentare un pericolo d'infezione. L'obiettivo della disinfezione consiste in una riduzione definita del numero di microrganismi patogeni o facoltativamente patogeni.

Disinfezione chirurgica delle mani: ampia riduzione della flora cutanea transitoria e residente volta a impedire la trasmissione di agenti infettivi dalle mani del team in sala operatoria alla ferita del paziente. A tal fine le mani vanno frizionate in maniera sistematica per 3-5 minuti con un disinfettante per mani.

Disinfezione della biancheria: negli ospedali la biancheria va disinfettata in via di principio per via chimica o chimico-termica.

Disinfezione di superfici: disinfezione di superfici inanimate quali pavimenti, mobilio e apparecchi.

Disinfezione igienica delle mani: riduzione mirata della flora cutanea transitoria volta a impedire la trasmissione di agenti infettivi tramite le mani durante il trattamento e la cura dei pazienti. A tal fine le mani vanno frizionate secondo precise modalità per 30 secondi con un disinfettante per mani.

Disinfezioni a spruzzo: sono indicate per una disinfezione rapida e sicura di superfici e mobilio. È a tal proposito importante accertarsi che durante il tempo di contatto le superfici da disinfettare siano completamente irrorate.

Elenco RKI: Delenco dei disinfettanti compilato dal RKI (procedura raccomandata dal medico ufficiale in caso di epidemia).

Fungistatico: che inibisce la crescita e la moltiplicazione di funghi.

HACCP: Hazard Analysis and Critical Control Point: analisi dei rischi e dei punti critici di controllo volta a tutelare il consumatore finale. Dal 1998 l'ordinanza sull'igiene delle derrate alimentari (LMHV) ne prescrive la conduzione nei settori alimentare e manifatturiero. Metodo di assicurazione della qualità che tiene specificamente conto dell'igiene nell'industria alimentare e nelle grandi cucine.

Igiene: promozione della salute dell'uomo e dell'ambiente in cui vive, sintesi delle misure preventive contro l'insorgere e il diffondersi di malattie.

Inattivante di virus: in grado di eliminare una contaminazione virale, ad es. mediante adeguati disinfettanti chimici.

Inattivare: porre in uno stato in cui l'effetto originario viene meno. Nel caso dei virus l'inattivazione è indice dell'efficacia dei disinfettanti. I virus, infatti, sono in grado di moltiplicarsi soltanto mediante cellule ospiti e non dispongono di un proprio metabolismo.

Inattivazione dei virus: in grado di eliminare una contaminazione virale, ad es. mediante adeguati disinfettanti chimici.

Infezione: contagio. Disturbo locale o generico a carico dell'organismo provocato da agenti patogeni. Questi penetrano negli organi o nei tessuti dall'esterno e hanno la capacità di moltiplicarsi.

Microbicida: che uccide i microrganismi.

Microbiostatico: „batteriostatico“ è ad es. ciò che arresta la crescita dei batteri. „Battericida“ è, per contro, ciò che uccide i batteri.

Microstatico: che arresta la crescita dei microrganismi.

MRSA: ceppi di *Stafilococcus aureus* resistenti alla meticillina. Microrganismi resistenti agli antibiotici introdotti negli ospedali da persone colonizzate o infette, oppure ivi selezionati mediante terapia antibiotica.

Patogeno / non patogeno: esistono microrganismi patogeni (che provocano cioè malattie), come ad es. le salmonelle, e non patogeni. Tra questi ultimi ve ne sono di molto utili, ad es. i batteri acidolattici.

Resistenza: insensibilità determinata da fattori genetici e non dipendente da condizioni culturali.

RKI: Robert-Koch-Institut, precedentemente Bundesgesundheitsamt (Ufficio federale tedesco di sanità). Studia e documenta le malattie trasmissibili dell'uomo. Nato nel 1891 come Istituto reale di Prussia per le malattie infettive, s'ispirava all'Istituto Pasteur di Parigi. Ha sempre mantenuto la sua indipendenza dalle università e, sin dagli inizi, ha saputo collegare ricerca di base e ricerca applicata.

Sporicida: in grado di uccidere le spore (batteriche o fungine).

Sterile: privo di organismi in grado di riprodursi e delle relative spore.

Sterilizzazione: uccisione o inattivazione di tutti i microrganismi presenti su superfici, in liquidi o in gas tesa a impedire la proliferazione degli stessi. Viene eseguita mediante trattamento termico. La sterilizzazione può

essere al vapore, con aria calda o con gas. La sterilizzazione al vapore è una validissima procedura che viene applicata ai beni termostabili. Buoni risultati in ambito ospedaliero sono stati ottenuti con temperature comprese tra i 121 °C

e i 134 °C. Il tempo di sterilizzazione varia in funzione della temperatura e del tipo d'imballaggio. La fase di sterilizzazione vera e propria si articola in tempo di equilibrio, tempo di morte e tempo di sicurezza. Nel caso della sterilizzazione con aria calda di strumenti chirurgici, per motivi di sicurezza occorre non scendere mai al di sotto della temperatura di riferimento di 180 °C. Nel caso della sterilizzazione con gas, che viene impiegata per i dispositivi medici termolabili, si pratica una distinzione tra sterilizzazione a ossido di etilene e sterilizzazione a formaldeide. Per quanto riguarda la sterilizzazione a ossido di etilene, il range di temperatura è compreso tra i 37 °C e i 60 °C. Nel caso della sterilizzazione a formaldeide, a fronte di un normale tempo di esposizione di un'ora il range di temperatura va invece dai 60 °C ai 70 °C.

UFC: unità formanti colonie (tenore di germi).

VHD: Vereinigung der Hygienefachkräfte der Bundesrepublik Deutschland e.V. (Associazione registrata degli specialisti dell'igiene della Repubblica federale di Germania). Rappresenta gli interessi professionali degli specialisti dell'igiene a livello sia nazionale che internazionale.

Virus: microscopici agenti patogeni. Incapaci di vita autonoma, necessitano di cellule ospiti. Sono formati dalle necessarie molecole che trasportano il materiale genetico (sequenza di acido nucleico), le quali presentano un rivestimento proteico e, in alcuni casi, una sacca di lipidi.

Virucida: che determina un'inattivazione di virus completa e duratura.

Soluzioni efficaci per pelle e mani

La giusta protezione per il più importante degli strumenti.

La soluzione d'igiene ottimale? È nelle vostre mani.

In circa il 90% dei casi le infezioni vengono trasmesse tramite le mani. Va dunque da sé che la disinfezione di queste ultime rappresenta la più importante delle misure preventive. La portata dell'efficacia dei nostri prodotti per l'igiene delle mani è studiata per permettere di affrontare le sfide insite nella quotidianità professionale. Le nostre formule tengono conto delle esigenze dei vari tipi di pelle e sono in grado di proteggere la pelle più provata mantenendone intatta la naturale capacità d'idratazione.

Mani – disinfezione e lavaggio a confronto.

Il lavaggio delle mani non rappresenta un'alternativa alla disinfezione. Solo quest'ultima è infatti in grado di ridurre il numero dei germi in misura tale da impedire che possa verificarsi una trasmissione di agenti patogeni. Ai fini di una corretta disinfezione è tuttavia d'obbligo procedere prima al lavaggio delle mani. Altrettanto fondamentale rispetto all'efficacia della procedura di disinfezione è che, oltre che al lavaggio e alla disinfezione, le mani vengano sistematicamente sottoposte ad adeguate cure.

Fonte: EURIDIKI. Ein Leitfaden zur hygienischen Händedesinfektion [Guida alla disinfezione igienica delle mani], pagina 50, mhp-Verlag, 1996



Disinfezione delle mani, la procedura raccomandata:

Per disinfettare le mani versare la quantità di prodotto raccomandata nel cavo delle mani asciutte e frizionare per 30 secondi fino all'altezza dei polsi seguendo la procedura descritta.

1 Palmo su palmo.

2 Palmo della mano destra su dorso della mano sinistra e palmo della mano sinistra su dorso della mano destra.

3 Palmo su palmo e dita intrecciate.

4 Dorso delle dita contro il palmo dell'altra mano intrecciando le dita e concentrandosi sulle punte di queste ultime.

5 Frizionamento rotatorio del pollice destro afferrato dal palmo sinistro, e viceversa.

6 Frizionamento rotatorio con le dita della mano destra chiuse nel palmo della mano sinistra, e viceversa.





Acido peracetico – per una potente disinfezione

L'acido peracetico (PAA) è noto per la sua azione rapida e potente. I prodotti a base di acido peracetico sono disinfettanti ad azione antimicrobica e hanno dato prova di validità anche in relazione ad agenti altamente infettivi e/o estremamente resistenti quali Norovirus e Clostridium difficile.

L'acido peracetico è un principio attivo a base di ossigeno attivo contraddistinto da un ampissimo spettro d'azione e da ridotti tempi di contatto – anche in concentrazioni e a temperature ridotte.

Un ulteriore vantaggio di questa sostanza è costituito dal suo ampio spettro d'azione. L'acido peracetico è battericida, fungicida, sporicida e, seppure limitatamente, virucida.

L'utilizzo di prodotti a base di PAA non comporta pericoli. Non sussiste inoltre alcun rischio di allergia. L'acido peracetico è privo di potenziale mutageno e né l'Unione Europea (EU) né la Commissione per le sostanze pericolose lo classificano come cancerogeno.

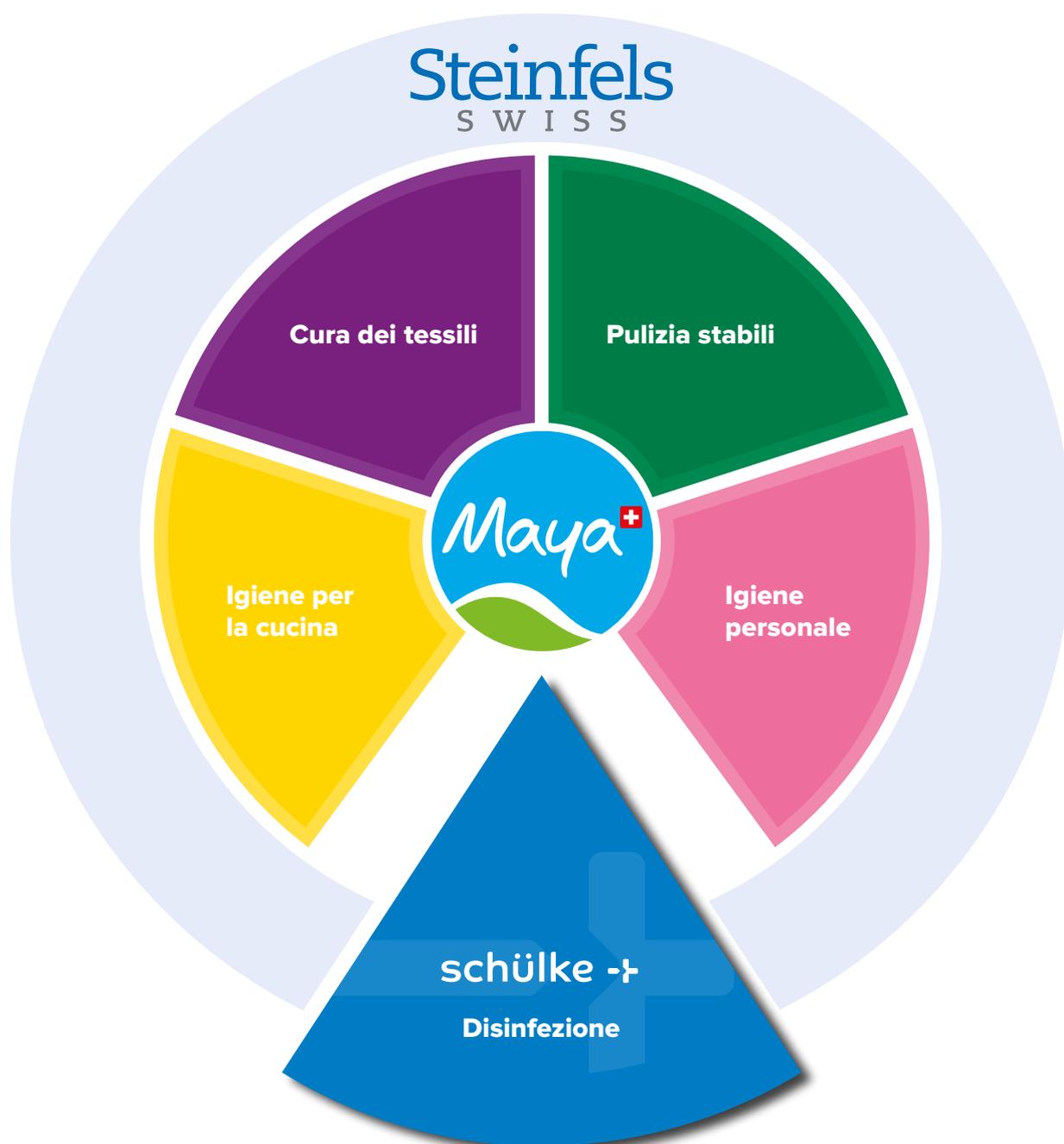
Efficace, più efficace, Acido peracetico

| | | Battericidi | Lievitici | Battericidi | Virucidi | Tubercolicida | Fungicidi | Sporicidi | |
|--|---|---|-----------|-----------------------|----------|---------------|-----------|------------------|-----------|
| | | Gram-positivi Batteri | Lieviti | Gram-negativi Batteri | Virus | Mycobatteri | Muffe | Spore batteriche | Efficacia |
| piccole superfici, Ready-to-use | perform classic alcohol IPA | Alcol | +++ | +++ | +++ | + | ++ | - | - |
| | Mikrozid universal | Miscela di alcol | +++ | +++ | +++ | ++ | ++ | - | - |
| | perform classic alcohol EP, mikrozid AF | Miscela di alcol | +++ | +++ | +++ | ++ | +++ | +++ | - |
| | Mikrozid PAA wipes | Acido peracetico, acido acetico, acqua ossigenata | +++ | +++ | +++ | +++ | ++ | +++ | +++ |
| grande superfici, prodotti concentrati | Quartacid plus | Ammonio quaternario | +++ | +++ | +++ | - | - | - | - |
| | Quartasept plus | Ammonio quaternario, ammine | +++ | +++ | +++ | + | - | - | - |
| | terralin protect | Ammonio quaternario, ammine, fenossietanolo | +++ | +++ | +++ | ++ | + | - | - |
| | terralin PAA | Acido peracetico, acido acetico, acqua ossigenata | +++ | +++ | +++ | +++ | +++ | +++ | +++ |

Competenza ecologica da un unico offerente

Steinfels Swiss propone detersivi, detergenti e disinfettanti per l'igiene della cucina e delle stoviglie, la cura dei tessuti, la pulizia degli edifici e l'igiene personale – il tutto ispirandosi al principio „tutto da un unico offerente“. Il fulcro della nostra offerta è costituito dai prodotti ecologici Maya, in grado di coprire tutti gli ambiti della pulizia. Sviluppati e prodotti in Svizzera, gli articoli MAYA soddisfano standard ecologici elevatissimi, come confermato dal „test OECD 302 B ampliato“. Garantiscono altresì una

pulizia ottimale a fronte di un minimo impiego di risorse. I nostri standard svizzeri in materia ambientale superano tutti i requisiti previsti dall'UE. Le soluzioni messe appositamente a punto per i clienti di Steinfels Swiss offrono inoltre la massima efficacia garantendo un livello minimo di consumo e costi costantemente ridotti. Questa strategia sostenibile ha finora saputo convincere oltre 2000 imprese operanti nei settori gastronomico, alberghiero, sanitario e della pulizia di edifici.





Igiene e disinfezione delle mani

Hand Desinfect E

Disinfettante alcolico per le mani ad azione immediata e prolungata
No. Art. 490736

Desderman Pure

Disinfettante alcolico, per la disinfezione igienica e chirurgica delle mani
No. Art. 490821

MayaHand Soap aha!

Delicato sapone liquido per le mani, dermatologicamente testato.
No. Art. 490851



MayaHand Soap aha!



Delicato sapone liquido per le mani, idratante e con potere di restituzione dell'equilibrio idrolipidico, dermatologicamente testato. **Particolarmente rispettoso dell'ambiente e con certificato aha!** (conforme ai criteri ambientali svizzeri, OECD 302 B, elenco negativo e senza imposta CH COV)

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------------|-------------------------|
| 490850 | bidone da 5 kg | cartone da 2 bidoni |
| 490851 | bottiglia da 1 l | cartone da 10 bottiglie |
| 490852 | bottiglia da 500 ml | cartone da 10 bottiglie |



Hand Soap

Delicato sapone liquido per le mani, idratante e con potere di restituzione dell'equilibrio idrolipidico, dermatologicamente testato.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|--------------------|-------------------------|
| 490810 | bidone da 5 kg | cartone da 2 bidoni |
| 490720 | bottiglia da 1 kg | cartone da 10 bottiglie |
| 490724 | bottiglia da 500 g | cartone da 10 bottiglie |
| 490719 | bottiglia da 500 g | cartone da 12 bottiglie |
| 490723 | bottiglia da 950 g | cartone da 6 bottiglie |
| 490722 | bottiglia da 600 g | cartone da 12 bottiglie |



Hand Antibact



Sapone in crema dall'azione delicata. Con un'azione antibatterica duratura.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|--------------------|-------------------------|
| 490800 | bottiglia da 600 g | cartone da 12 bottiglie |
| 490801 | bottiglia da 1 kg | cartone da 10 bottiglie |
| 490802 | bidone da 5 kg | bidone da 5 kg |



Hand Desinfect E



Delicato disinfettante liquido per le mani, ad effetto immediato e prolungato. Log 5,0

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------------|-------------------------|
| 490737 | bidone da 4,28 kg | bidone da 4,28 kg |
| 490736 | bottiglia da 850 g | cartone da 10 bottiglie |
| 490734 | bottiglia da 500 ml | cartone da 10 bottiglie |
| 490738 | bottiglia da 500 ml | cartone da 12 bottiglie |



MayaHand Care



Lozione curativa arricchita di sostanze trattanti, adatta ad ogni tipo di pelle. **Particolarmente rispettoso dell'ambiente** (conforme ai criteri ambientali svizzeri, OECD 302 B, elenco negativo e senza imposta CH COV)

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|--------------------|-------------------------|
| 490730 | bottiglia da 950 g | cartone da 10 bottiglie |



Desderman® Pure



Disinfettante alcolico, per la disinfezione igienica e chirurgica delle mani.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-----------------------|-------------------------|
| 490820 | bidone da 4,15 kg/5 l | bidone da 4,15 kg/5l |
| 490821 | bottiglia da 1 l | cartone da 10 bottiglie |
| 490822 | bottiglia da 500 ml | cartone da 20 bottiglie |



Desderman® Pure Gel



Preparato alcolico senza coloranti e profumi da frizionare, per la disinfezione igienica e chirurgica delle mani.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------------|-------------------------|
| 490831 | bottiglia da 1 l | cartone da 10 bottiglie |
| 490832 | bottiglia da 500 ml | cartone da 20 bottiglie |
| 490830 | bottiglia da 100 ml | cartone da 30 bottiglie |



MayaTex 4
MayaTex 3 Basic

La combinazione per la
procedura di disinfezione
chimico-termica a 40°C
No. Art. 380066/380061



MayaTex 1
MayaTex Power Des+
MayaTex 3 Basic

La combinazione per la procedura di
disinfezione chimico-termica a 60°C
No. Art. 380054/380079/380061

**L'igiene e la
disinfezione tessile**



MayaTex 1



Valore pH: 9,0

Concentrato enzimatico per il prelavaggio, per la **procedura di disinfezione chimico-termica a 60 °C** in combinazione con MayaTex Power Des+ e MayaTex 3 Basic.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---|---|
| 380055 | bidone da 10 kg/9 l | bidone da 10 kg/9 l |
| 380054 | bidone da 20 kg/19,2 l | bidone da 20 kg/19,2 l |
| 380052 | bidone da 60 kg/57,6 l | bidone da 60 kg/57,6 l |
| 380053 | fusto da 200 kg/192,3 l | fusto da 200 kg/192,3 l |
| 380399 | vasche mobili di raccolta da 200 kg/192,3 l | vasche mobili di raccolta da 200 kg/192,3 l |



MayaTex Power Des+



Valore pH: 14,0

Rinforzante liquido alcalino per il lavaggio, per la **procedura di disinfezione chimico-termica a 60 °C** in combinazione con MayaTex 1 e MayaTex 3 Basic.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------|------------------------|
| 380085 | bidone da 13,2 kg/10 l | bidone da 13,2 kg/10 l |
| 380079 | bidone da 26,5 kg/20 l | bidone da 26,5 kg/20 l |
| 380075 | bidone da 60 kg/45,3 l | bidone da 60 kg/45,3 l |



MayaTex 3 Basic



Valore pH: 3,5

Candeggiante concentrato a base di acido peracetico, per la **procedura di disinfezione chimico-termica a 60 °C** in combinazione con MayaTex 1 e MayaTex Power Des+. In combinazione con MayaTex 4 per la **procedura di disinfezione chimico-termica a 40 °C**.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---|---|
| 380064 | bidone da 10,5 kg/9,2 l | bidone da 10,5 kg/9,2 l |
| 380061 | bidone da 20 kg/17,6 l | bidone da 20 kg/17,6 l |
| 380062 | bidone da 60 kg/53 l | bidone da 60 kg/53 l |
| 380063 | fusto da 200 kg/176,6 l | fusto da 200 kg/176,6 l |
| 380099 | vasche mobili di raccolta da 200 kg/176,6 l | vasche mobili di raccolta da 200 kg/176,6 l |



Eltra 40 Extra



Valore pH: 8,5

Detersivo completo per la disinfezione a partire da 40 °C.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------|-------------------|
| 315271 | secchio da 8,3 kg | secchio da 8,3 kg |



Sacchetto idrosolubile per la biancheria sporca

Per capi sporchi o infettati.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------|-------------------|
| 123609 | sacco da 20 pezzi | sacco da 20 pezzi |



MayaTex 4



Valore pH: 9,6

Detersivo concentrato per capi delicati e lana, per la **procedura di disinfezione chimico-termica a 40 °C** in combinazione con MayaTex 3 Basic.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------|------------------------|
| 380068 | bidone da 10 kg/9,3 l | bidone da 10 kg/9,3 l |
| 380066 | bidone da 20 kg/18,6 l | bidone da 20 kg/18,6 l |



**Perform® Classic
Alcohol EP**

Soluzione alcolica pronta all'uso
per la disinfezione di superfici
No. Art. 218662

**Steinfels 840
Quick-Des 70**

Disinfettante rapido, alcolico,
non necessita di risciacquo.
Pronto all'uso, senza diluizione.
No. Art. 218402

**L'igiene e la
disinfezione in cucina**



MayaLav



Valore pH: 14,0

Detersivo universale per stoviglie concentrato e privo di cloro e fosfati, per una durezza dell'acqua fino a 25 °fH. Non indicato per l'alluminio. Particolarmente ecologico (soddisfa criteri ambientali svizzeri, OECD 302 B; lista negativa, nessuna tassa COV). MayaLav è omologato dall'UFSP (CHZN0230) come **procedura di lavaggio per la disinfezione chimico-termica**.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---|---|
| 280110 | bidone da 12,80 kg/9,5 l | bidone da 12,80 kg/9,5 l |
| 280125 | bidone da 25,60 kg/19 l | bidone da 25,60 kg/19 l |
| 280140 | fusto da 256 kg/190 l | fusto da 256 kg/190 l |
| 280199 | vasche mobili di raccolta da 256 kg/190 l | vasche mobili di raccolta da 256 kg/190 l |
| 280150 | contenitore da 741 kg/550 l | contenitore da 741 kg/550 l |



MayaOxy Basic



Valore pH: 1,3

Additivo candeggiante e disinfettante per detersivi per stoviglie. Ideale per la rimozione di sporco particolarmente ostinato (ad es. residui di caffè e tè). Particolarmente ecologico (soddisfa solo criteri ambientali europei). MayaOxy Basic è omologato dall'UFSP (CHZN0230) come **procedura di lavaggio per la disinfezione chimico-termica**.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|--------------------------|--------------------------|
| 280010 | bidone da 10,50 kg/9,3 l | bidone da 10,50 kg/9,3 l |



Steinfels 840 Quick-Des 70



Disinfettante a base d'alcool pronto per l'uso per la disinfezione rapida di oggetti e piccole superfici. Particolarmente adatto in cucina, non deve essere sciacquato.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------------|-------------------------|
| 218403 | bidone da 8,20 kg/9,5 l | bidone da 8,20 kg/9,5 l |
| 218402 | bottiglia da 500 ml | cartone da 6 bottiglie |



Perform® Classic Alcohol EP



limitato

Soluzione alcolica pronta all'uso per la disinfezione di superfici in ambienti in cui si rende necessaria una rapida efficacia microbiologica.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|----------------------|-------------------------|
| 218553 | bidone da 8,9kg/10 l | bidone da 8,9kg/10 l |
| 218552 | bottiglia da 1 l | cartone da 10 bottiglie |



Perform® Classic Alcohol IPA



limitato

Soluzione alcolica di IPA 70% vol., per la disinfezione di superfici in ambienti in cui si rende necessaria una rapida efficacia microbiologica. Prodotto non adatto per il vetro acrilico.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-----------------------|-------------------------|
| 218663 | bidone da 8,8 kg/10 l | bidone da 8,8 kg/10 l |
| 218662 | bottiglia da 1 l | cartone da 10 bottiglie |



Steinfels Desoclean

Detergente e disinfettante, adatto anche per l'utilizzo a macchina.
No. Art. 500431



ClaraClean® Go! Blu

Panni monouso per la pulizia dei pavimenti, impregnati con detergente alcalino.
No. Art. 124944



Schülke Wipes

Sistema di distribuzione di salviette umidificate per l'utilizzo di disinfettanti per superfici.
No. Art. 500470 / 500475

Igiene e disinfezione degli stabili



**ClaraClean® Go!
SX 110 Rosso
Panni per la pulizia**

Panni monouso per la pulizia,
per applicazioni sanitarie.
No. Art. 124941

Mikrozyd® AF Wipes

Prodotti per la disinfezione
alcolica rapida.
No. Art. 500440

Terralin® Protect

Concentrato liquido per
la disinfezione e la pulizia.
No. Art. 500460



Steinfels Floor-Des



Valore pH: 7,3

Disinfettante per superfici da applicare con monospazzola, nella pulizia a umido così come nella pulizia manuale. Per superfici porose e non. **Efficace contro il norovirus.** (Sciacquare gli alimenti che entrano in contatto con questo prodotto.)

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------|------------------------|
| 500430 | bidone da 10 kg/10,1 l | bidone da 10 kg/10,1 l |



Steinfels Desoclean



Valore pH: 12,5

Detergente e disinfettante per tutte le superfici lisce, gli apparecchi e gli arredamenti. Permette una pulizia a fondo con la monospazzola, da utilizzare nella pulizia a umido e in quella a mano, con azione disinfettante. **Efficace contro il norovirus.** Non trattare materiali porosi quali p. es. legno, sughero, pietra, ecc. (Sciacquare gli alimenti che entrano in contatto con questo prodotto.)

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-----------------------|-----------------------|
| 500431 | bidone da 10 kg/9,4 l | bidone da 10 kg/9,4 l |



Quartacid® Plus



Valore pH: 1,4

Concentrato liquido per la disinfezione e la pulizia di superfici di qualsiasi tipo, a base di composti ammoniaci quaternari.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|----------------------|----------------------|
| 500450 | bidone da 10 kg/10 l | bidone da 10 kg/10 l |



Quartasept® Plus



Valore pH: 9,0

Concentrato liquido per la disinfezione e la pulizia di superfici di qualsiasi tipo, a base di una combinazione di composti ammoniaci quaternari e aminoderivati.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-----------------------|-----------------------|
| 500455 | bidone da 9,8 kg/10 l | bidone da 9,8 kg/10 l |



Terralin® Protect



Concentrato liquido per la disinfezione e la pulizia di dispositivi medici, a base di una combinazione di alcoli aromatici, composti ammoniaci quaternari, derivati della glicina anfoteri e tensioattivi non ionici.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-----------------------|-----------------------|
| 500460 | bidone da 5,09 kg/5 l | bidone da 5,09 kg/5 l |



Terralin® PAA



Pulizia e disinfezione a base di ossigeno attivo di superfici e dispositivi medici. [CE 0297]

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------------------|--------------------------------|
| 500465 | doppia bottiglia da 2 x 80 ml | cartone da 12 doppia bottiglie |



Mikrozid® AF Wipes



Panni disinfettanti pronti all'uso, impregnati con soluzione alcolica a base di principio attivo.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------|-------------------------|
| 500440 | barattolo da 150 panni | cartone da 10 barattoli |
| 500445 | sacco da 150 panni | cartone da 20 sacchi |



Schülke Wipes

Sistema di distribuzione di salviette umidificate Schülke, per l'utilizzo di disinfettanti per superfici in tutti gli ambiti di ospedali, case di riposo, servizi di soccorso e studi medici.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------|--------------------------------------|
| 500470 | rotolo da 100 panni | cartone da 6 rotoli |
| 500475 | 1 secchio distributore | cartone da 1 secchio distributore |



ClaraClean® Go! Verde



Panni monouso per pavimenti, non impregnati.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------------|----------------------|
| 124946 | 28cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 12 pacchi |
| 124949 | 40cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 10 pacchi |
| 124952 | 60cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 6 pacchi |



ClaraClean® Go! SX 100 Blu Panni monouso



Panni monouso per la pulizia, impregnati con detergente alcalino.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------|----------------------|
| 124940 | pacco da 50 pezzi | cartone da 20 pacchi |



ClaraClean® Go! Blu



Panni monouso per pavimenti, impregnati con detergente alcalino.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------------|----------------------|
| 124944 | 28cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 12 pacchi |
| 124947 | 40cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 10 pacchi |
| 124950 | 60cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 8 pacchi |



ClaraClean® Go! SX 110 Rosso Panni monouso



Panni monouso per la pulizia, impregnati con detergente acido.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------|----------------------|
| 124941 | pacco da 50 pezzi | cartone da 20 pacchi |



ClaraClean® Go! Rosso



Panni monouso per pavimenti, impregnati con detergente acido.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------------|----------------------|
| 124945 | 28cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 12 pacchi |
| 124948 | 40cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 10 pacchi |
| 124951 | 60cm, pacco da 50 pezzi | cartone da 8 pacchi |



ClaraClean® Go! SX 130 Giallo Panni monouso



Panni monouso per la pulizia, impregnati con detergente acido.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------|----------------------|
| 124943 | pacco da 50 pezzi | cartone da 20 pacchi |



ClaraClean® Go! SX 120 Verde Panni monouso



Panni monouso per la pulizia, non impregnati.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|-------------------|----------------------|
| 124942 | pacco da 50 pezzi | cartone da 20 pacchi |



Mikroqid® Universal Liquid



Soluzione a ridotto contenuto di alcol pronta all'uso, per la disinfezione rapida di dispositivi medici non invasivi e di superfici di qualsiasi tipo.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------|-------------------------|
| 500490 | bottiglia da 1 l | cartone da 10 bottiglie |



Mikroqid® Universal Wipes



Panni a ridotto contenuto di alcol, per la disinfezione rapida di dispositivi medici in tutti i settori e di superfici lavabili di qualsiasi tipo ad alto rischio d'infezione. Buona compatibilità con il materiale.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|--------------------|---------------------|
| 500485 | sacco da 100 panni | cartone da 6 sacchi |



Mikroqid® PAA Wipes



Panni sporicidi a base di acido peracetico, per la disinfezione di dispositivi medici e di superfici di qualsiasi tipo. Per l'utilizzo in ambienti in cui sussiste un rischio particolarmente elevato di trasmissione di germi patogeni.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------------------|-------------------------|
| 500495 | barattolo da 50 salviette | cartone da 10 barattoli |



Rubinetto per bidone 5L/10L

Agevola il travaso di soluzioni pronte all'uso da taniche. No. Art. 845362

Chiave per tappo di bidone

Pratico utensile per l'apertura di taniche. No. Art. 849036

Mezzi ausiliari per il dosaggio e l'applicazione



**Pompa di dosaggio
500 ml/1 l**
für Schülke-Produkte

Pompa di dosaggio per Desderman® Pure.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 490823 | pezzo | pezzo |



Spruzzatore
per prodotti Steinfels

Spruzzatore per bottiglie spray, 500 ml

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 849030 | pezzo | pezzo |



Rubinetto per bidone
per prodotti Schülke

Agevola il travaso di soluzioni pronte all'uso da taniche.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 845362 | pezzo | pezzo |



Misurino
2,5/5/10/30 dl

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 842080 | 2,5 dl | pezzo |
| 842081 | 5 dl | pezzo |
| 842082 | 10 dl | pezzo |
| 842083 | 30 dl | pezzo |



**Chiave per tappo
di bidone**
per prodotti Schülke

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 849036 | pezzo | pezzo |



Aco-Man TLS 26 E

Dispenser di sapone e disinfettante 1'000 ml
(senza elemento di chiusura)

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|----------------------|------------------|
| 877511 | alluminio, 1 l | pezzo |
| 877510 | acciaio cromato, 1 l | pezzo |



**Bottiglie spray Steinfels,
500 ml**

Steinfels 840

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 842046 | pezzo | pezzo |



Aco-Man ELS 26 A/25

Dispenser di sapone e disinfettante, 500 ml
In alluminio (senza elemento di chiusura).

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|---------------|------------------|
| 877513 | pezzo | pezzo |



**Rubinetto per
bidone**
per prodotti Steinfels

Agevola il travaso di soluzioni pronte all'uso da taniche.

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------------|------------------|
| 845357 | per bidone da 2,5 l/5 l/10 l | pezzo |
| 845358 | per bidone da 20 l/60 l | pezzo |



**Chiave per tappo
di bidone**
per prodotti Steinfels

| No. Art. | Confezione/UV | Unità di vendita |
|----------|------------------------------|------------------|
| 849032 | per bidone da 2,5 l/5 l/10 l | pezzo |
| 849033 | per bidone da 20 l/60 l | pezzo |

Pittogrammi

| | | | |
|--|---|---|--|
| Igiene per la cucina |  Forno |  Cucina |  Adatto per l'alluminio |
| |  Fornello |  Lavastoviglie |  Non idoneo per l'alluminio |
| |  Cappa aspirante |  Lavaggio ad immersione |  Decalcificazione |
| |  Rigovenatura manuale |  Acciaio inossidabile |  Dosaggio elettronico |
| |  Griglia |  Steamer |  Dosaggio manuale |
| |  Frigoriferi / Celle di surgelazione |  Resistente al gelo |  Utilizzazione con spruzzatore |
| Cura dei prodotti tessili |  Lavare 30° C |  Lavare 60° C |  Dosaggio elettronico |
| |  Lavare 35° C |  Lavare 95° C |  Dosaggio manuale |
| |  Lavare 40° C | | |
| Pulizia oggetti / Pulizia stabili | Campo di applicazione | | |
| |  Pavimento sintetico |  WC, urinali |  Disinfettare |
| |  Pietra naturale ed artificiale |  Zona sanitari (senza WC, urinali) |  Doccia per piedi |
| |  Legno |  Mobilio |  Antiscivolo secondo DIN 18032 |
| |  Tappeti |  Finestra, vetro |  Tubi di scarico e sifoni |
| | Metodo di pulizia | | |
| |  Utilizzazione con spruzzatore |  Macchina monospazzola |  Macchina a iniezione/ estrazione |
| |  Pulizia manuale |  Metodo spray |  Smacchiatura |
| |  Pulizia bagnato |  Lavasciuga pavimenti |  Vaporizzatore manuale |
| |  Trattamento protettivo |  Pulizia con idropulitrice |  Schiumatura manuale |
| |  Pulire a umido |  Pulizia a schiuma |  Sistema Clara Clean |

Certificati ecologici



Maya



Nordic Swan Ecolabel



EU-Ecolabel



Rainforest Alliance



Certificati aha!

Il Label Allergia Suisse offre sicurezza e una migliore qualità di vita a tutte le persone affette da allergie o intolleranze. Prestate attenzione al logo aha! del Service Allergie Suisse SA anche nei detersivi e detergenti per la casa.

Happy Cleaning

Pulizia e igiene non iniziano strofinando, raschiando e grattando, ma con sistema.

Affinché sia Lei che i Suoi collaboratori possiate prenderla più alla leggera quando si tratta di pulizia e igiene.

Noi e i nostri partner ci concentriamo da anni su soluzioni intelligenti e motivanti, che poggiano su un concetto chiaro e semplice. Sono richieste idee per poter sviluppare più forza detergente in modo meno dispendioso.

Per noi l'ecologia e l'economia sono due partner equivalenti.

Steinfels
S W I S S

Steinfels Swiss
St. Gallerstrasse 180
CH-8404 Winterthur
Tel. 052 234 44 00
Fax 052 234 44 01
Internet www.steinfels-swiss.ch
E-mail info@steinfels-swiss.ch



Certificato: ISO 9001
ISO 14001
ISO 22716